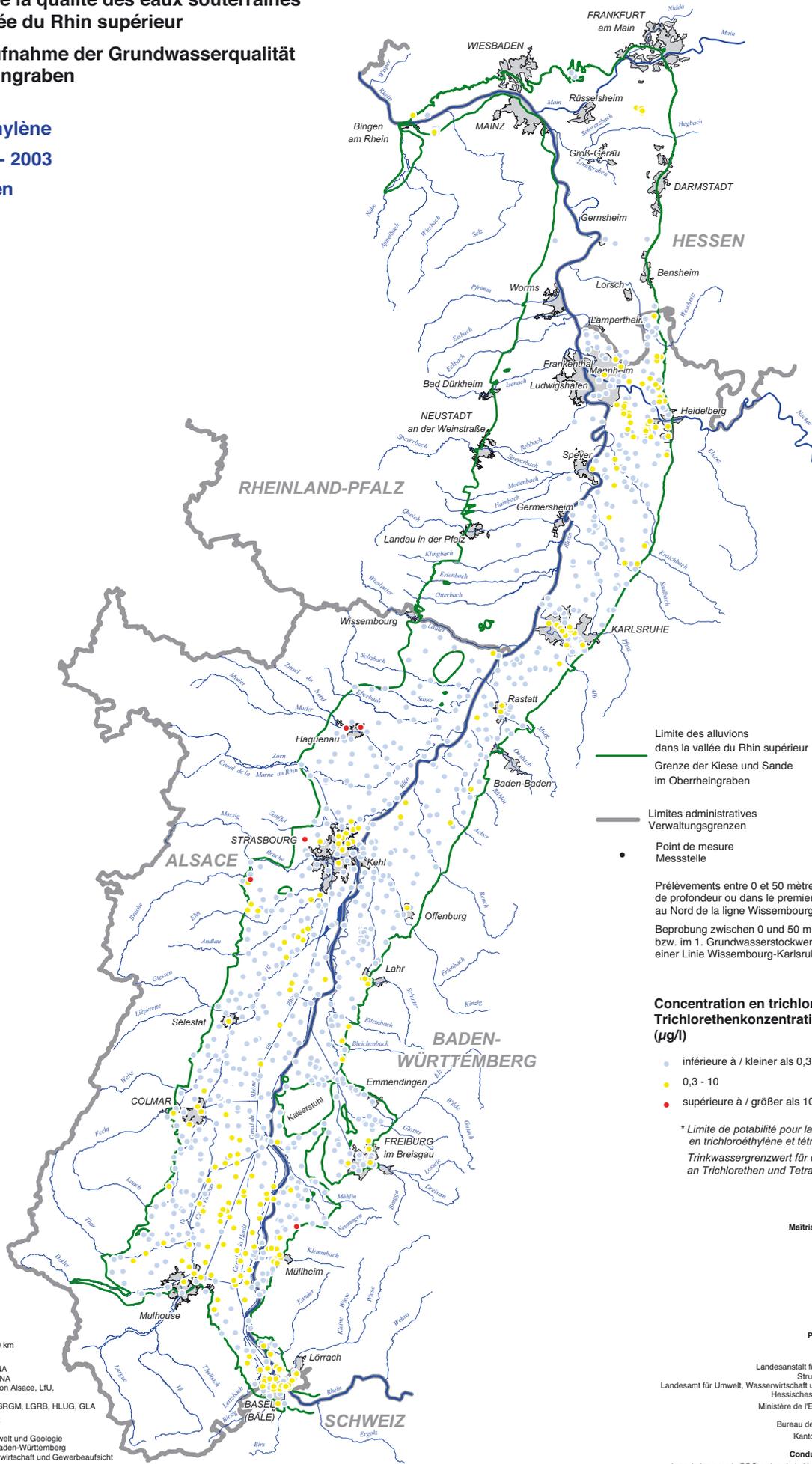


Inventaire de la qualité des eaux souterraines dans la vallée du Rhin supérieur

Bestandsaufnahme der Grundwasserqualität im Oberrheingraben

Trichloroéthylène
2001 - 2002 - 2003
Trichlorethen



— Limite des alluvions dans la vallée du Rhin supérieur
 — Grenze der Kiese und Sande im Oberrheingraben

— Limites administratives
 — Verwaltungsgrenzen

• Point de mesure
 • Messstelle

Prélèvements entre 0 et 50 mètres de profondeur ou dans le premier aquifère au Nord de la ligne Wissembourg - Karlsruhe
 Beprobung zwischen 0 und 50 m Tiefe bzw. im 1. Grundwasserstockwerk nördlich einer Linie Wissembourg-Karlsruhe

**Concentration en trichloroéthylène
 Trichlorethenkonzentration (µg/l)**

- inférieure à / kleiner als 0,3
- 0,3 - 10
- supérieure à / größer als 10*

* Limite de potabilité pour la somme des concentrations en trichloroéthylène et tétrachloroéthylène
 Trinkwassergrenzwert für die Summe der Konzentrationen an Trichlorethen und Tetrachlorethen

Maitrise d'ouvrage / Projektverantwortung



Partenaires du projet / Projektpartner

- Région Alsace
- Landesanstalt für Umweltschutz Baden-Württemberg
- Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd
- Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz
- Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
- Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable
- Agence de l'eau Rhin-Meuse
- Bureau de Recherches Géologiques et Minières
- Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft

Conducteur de l'opération / Durchführung

Association pour la PROtection de la Nappe phréatique de la plaine d'Alsace

Conception / Gestaltung : APRONA
 Réalisation / Bearbeitung : APRONA
 Données / Datengrundlage : Région Alsace, LFU, LUWG, HLUG, BS/BL
 Hydrogéologie / Hydrogeologie : BRGM, LGRB, HLUG, GLA
 Fond de carte / Kartengrundlage :
 © IGN BD Cartho / BD Carthage
 © Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
 © Daten aus dem RIPS der Lfu Baden-Württemberg
 © Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht
 GG25 © swisstopo

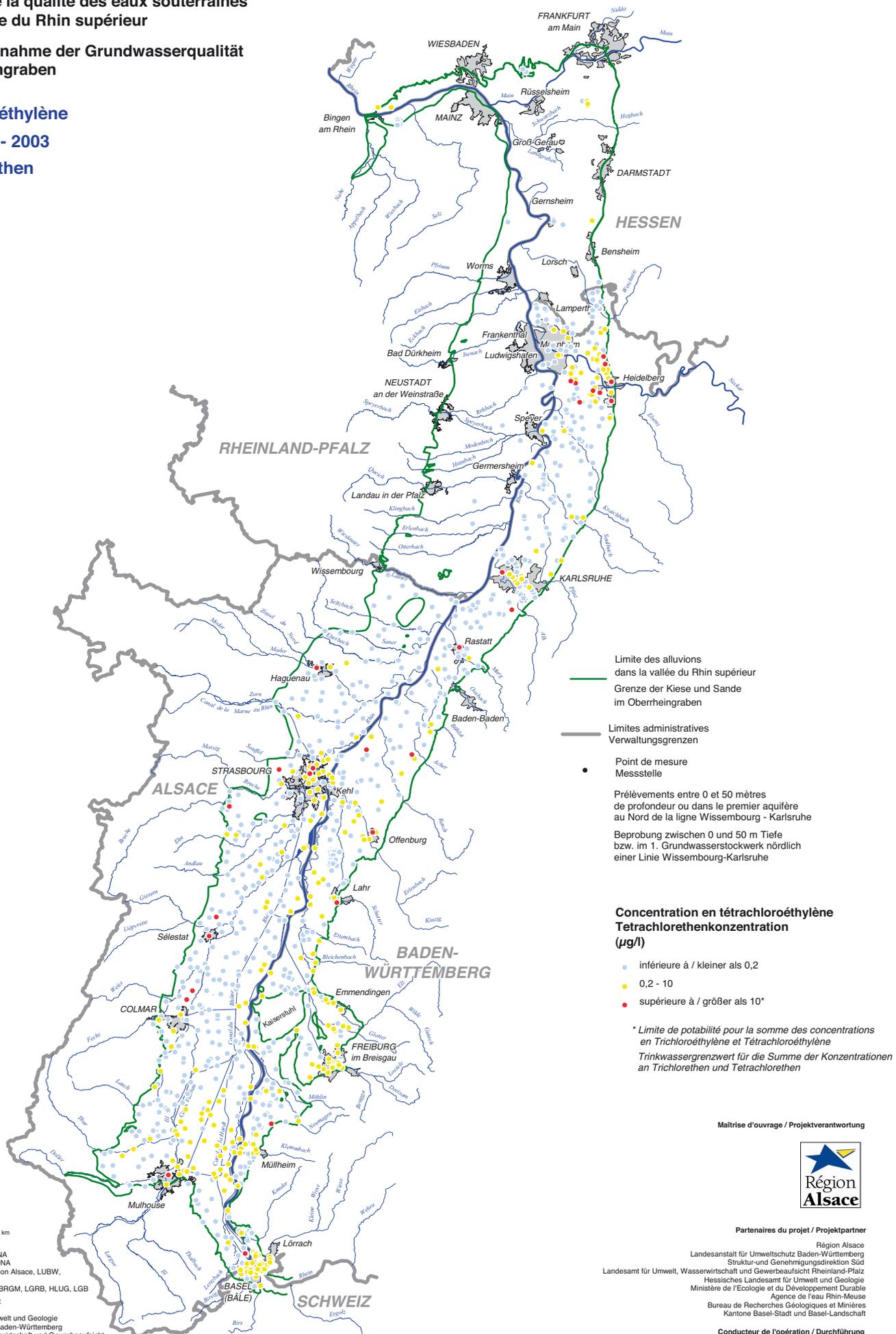
Inventaire de la qualité des eaux souterraines dans la vallée du Rhin supérieur

Bestandsaufnahme der Grundwasserqualität im Oberrheingraben

Tétrachloroéthylène

2001 - 2002 - 2003

Tetrachlorethen



Conception / Gestaltung : APRONA
 Réalisation / Bearbeitung : APRONA
 Données / Datengrundlage : Région Alsace, LUBW, LUWG, HLUG, BS/BL
 Hydrogéologie / Hydrogeologie : BRGM, LGRB, HLUG, LGB
 Fond de carte / Kartengrundlage :
 © IGN BD Cartho / BD Carthage
 © Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
 © Daten aus dem RIPS der LFU Baden-Württemberg
 © Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht
 GG25 © swisstopo

Août / August 2006

Maitrise d'ouvrage / Projektverantwortung



Partenaires du projet / Projektpartner

Région Alsace
 Landesanstalt für Umweltschutz Baden-Württemberg
 Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd
 Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz
 Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
 Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable
 Agence de l'eau Rhin-Meuse
 Bureau de Recherches Géologiques et Minières
 Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft

Conducteur de l'opération / Durchführung
 Association pour la PROtection de la Nappe phréatique de la plaine d'Alsace

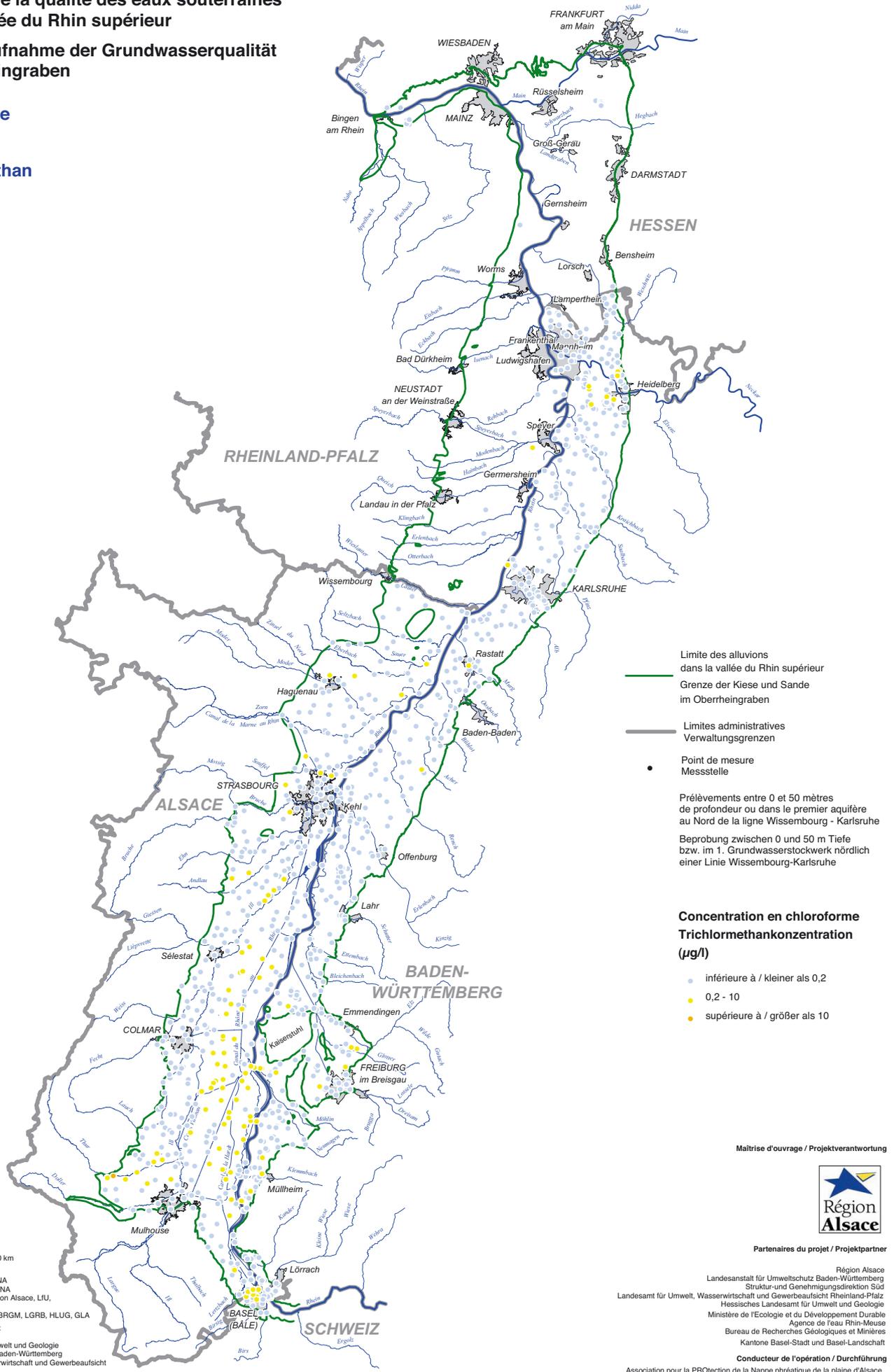
Inventaire de la qualité des eaux souterraines dans la vallée du Rhin supérieur

Bestandsaufnahme der Grundwasserqualität im Oberrheingraben

Chloroforme

2002 - 2003

Trichlormethan



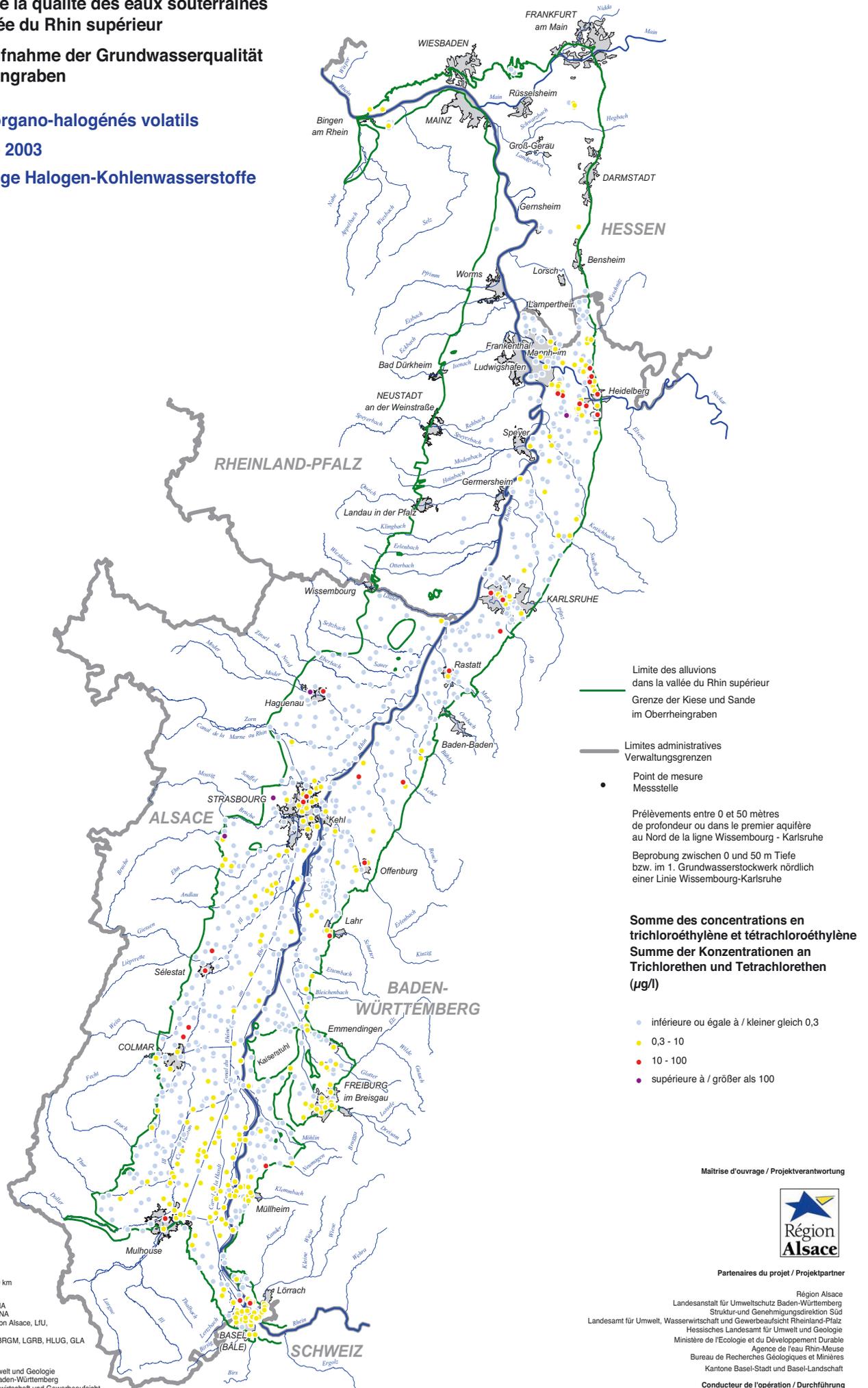
Inventaire de la qualité des eaux souterraines dans la vallée du Rhin supérieur

Bestandsaufnahme der Grundwasserqualität im Oberrheingraben

Composés organo-halogénés volatils

2001 - 2002 - 2003

Leichtflüchtige Halogen-Kohlenwasserstoffe



Conception / Gestaltung : APRONA
 Réalisation / Bearbeitung : APRONA
 Données / Datengrundlage : Région Alsace, LIU, LUWG, HLUG, BS/BL
 Hydrogéologie / Hydrogeologie : BRGM, LGRB, HLUG, GLA
 Fond de carte / Kartengrundlage :
 © IGN BD Cartho / BD Carthage
 © Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
 © Daten aus dem RIPS der LIU Baden-Württemberg
 © Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht
 GG25 © swisstopo

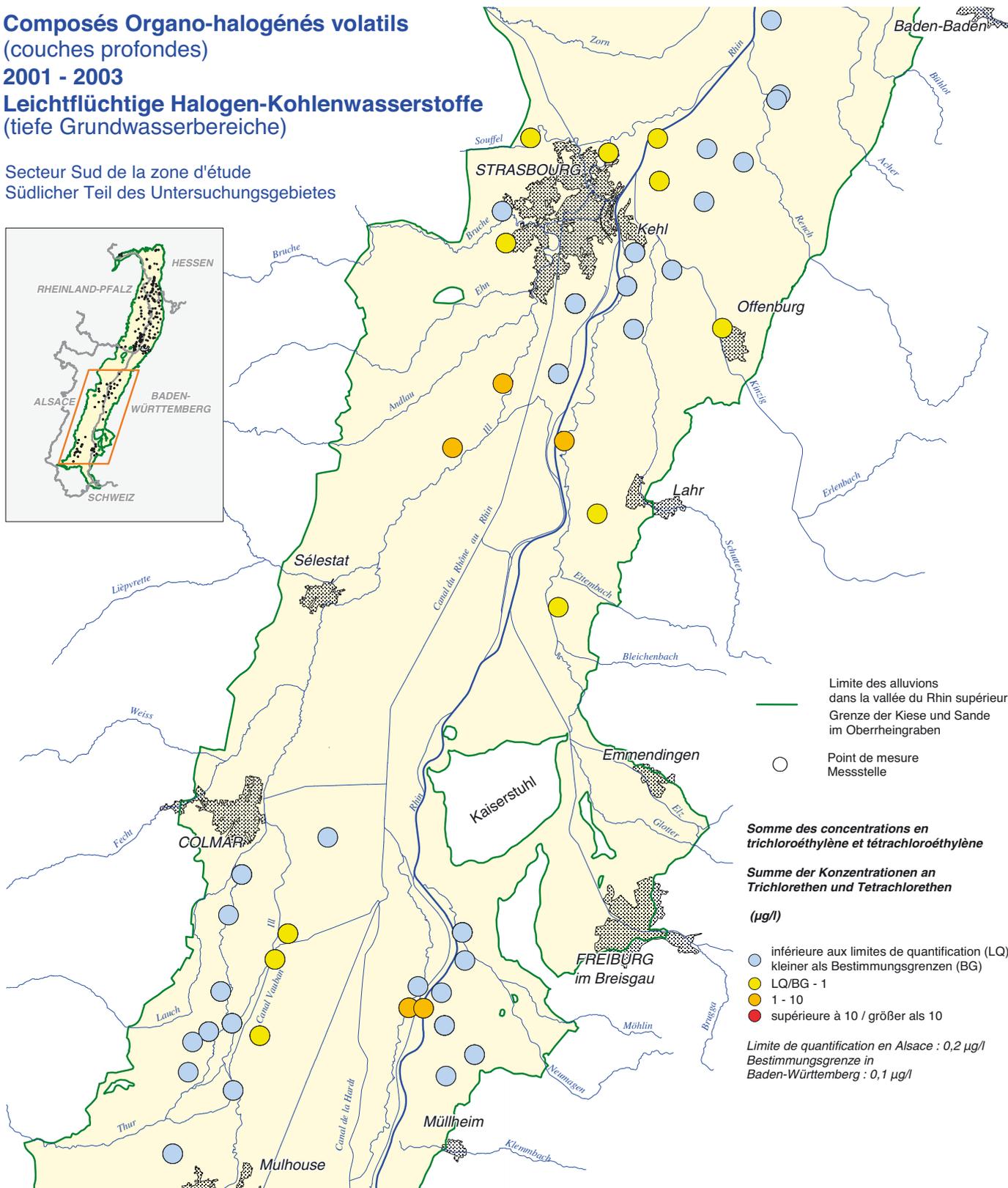
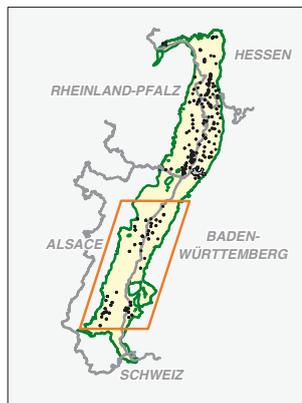
Inventaire de la qualité des eaux souterraines dans la vallée du Rhin supérieur
Bestandsaufnahme der Grundwasserqualität im Oberrheingraben

Composés Organo-halogénés volatils
 (couches profondes)

2001 - 2003

Leichtflüchtige Halogen-Kohlenwasserstoffe
 (tiefe Grundwasserbereiche)

Secteur Sud de la zone d'étude
 Südlicher Teil des Untersuchungsgebietes



— Limite des alluvions dans la vallée du Rhin supérieur
 Grenze der Kiese und Sande im Oberrheingraben

○ Point de mesure
 Messstelle

Somme des concentrations en trichloroéthylène et tétrachloroéthylène

Somme der Konzentrationen an Trichlorethen und Tetrachlorethen

(µg/l)

- inférieure aux limites de quantification (LQ) / kleiner als Bestimmungsgrenzen (BG)
- LQ/BG - 1
- 1 - 10
- supérieure à 10 / größer als 10

Limite de quantification en Alsace : 0,2 µg/l
 Bestimmungsgrenze in Baden-Württemberg : 0,1 µg/l



Conception / Gestaltung : APRONA, BRGM
 Réalisation / Bearbeitung : APRONA
 Données / Datengrundlage : Région Alsace, LUBW
 Hydrogéologie / Hydrogeologie : BRGM, LGRB, HLUG, LGB
 Fond de carte / Kartengrundlage :
 © IGN BD Cartho / BD Carthage
 © Daten aus dem RIPS der LUBW Baden-Württemberg
 Août 2006 / August 2006

Maitrise d'ouvrage / Projektverantwortung
 Région Alsace
 Partenaires du projet / Projektpartner
 Région Alsace
 Landesanstalt für Umweltschutz Baden-Württemberg
 Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd
 Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht Rheinland-Pfalz
 Hessisches Landesamt für Umwelt und Geologie
 Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable
 Agence de l'eau Rhin-Meuse
 Bureau de Recherches Géologiques et Minières
 Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft
 Conducteur de l'opération / Durchführung
 Association pour la PROtection de la Nappe phréatique de la plaine d'Alsace

